



Published in the Russian Federation
Bulletin of the Kalmyk Institute for Humanities
of the Russian Academy of Sciences
Has been issued since 2008
ISSN: 2075-7794; E-ISSN: 2410-7670
Vol. 36, Is. 2, pp. 88–101, 2018
DOI 10.22162/2075-7794-2018-36-2-88-101
Journal homepage: <https://kigiran.elpub.ru>

UDC 811.512.3

Mongolian Analytical Word Forms: an Effort of Distributive and Statistical Classification*

*Sergey A. Krylov*¹

¹ Ph.D. in Philology (Doct. of Philological Sc.), Leading Research Associate, Institute of Oriental Studies of the RAS (Moscow, Russian Federation). E-mail: krylov-58@mail.ru

Abstract. The paper attempts to estimate the frequency of use of Mongolian analytical word forms. A wide approach to analytical structures represented in the so called grammaticalization (grammatization) theory is considered to be most heuristically efficient; but the approach should be supplemented with quantitative methods developed in corpus linguistics. The estimation used materials of the General Corpus of Mongolian (Rus. *GKMYa-1a*) and served the basis for the investigation of most frequently used analytical word forms. The latter are organized in direct alphabetical order (by structural analytical modules), within the framework synthetical grammemes (as constituent parts of analytical grammemes) are represented in inverse order, and inside that order — in the descending order of corresponding frequencies. The article mentions the most frequently used analytical word forms the absolute frequency of which exceeds 10 entries, and the relative one — 9 ipm. Such word forms of *GKMYa-1a* number 1 818.

One of the major difficulties faced by the researcher was that the very list of properties inherent to analytical forms as such is not clear enough. Evidently, the multitude is of diffusive nature, i.e. its boundaries are vague. Still, those can be investigated with some quite precise methods, given that the methods essentially correlate with their real object, i.e. are basically quantitative. For that purpose specific formal properties of analytical forms should be identified at the initial stage of the study.

The mentioned so-called ‘wide approach’ to analytical forms has been developed in works by V. Vinogradov, S. Katsnelson, V. Zhirmunsky, V. Gak, Yu. Maslov and others. But when it comes identification of analytical word forms the authors ignore quantitative (statistical) methods and examine only semantic and syntactical specifics of analytical structures constituted by such analytical forms; thus, it is necessary to clarify the applicability of the probabilistic-distributive approach to analytical forms identification procedures as such.

The paper aims to provide a primary quantitative systematization of Mongolian language materials resulting from a case study of the General Corpus of Mongolian developed by the author and presented in a number of publications.

Materials shall be more descriptive if presented in a dictionary form.

Keywords: Mongolian language, corpus linguistics, quantitative methods in linguistics, analytical structures, analytical forms

* Настоящее исследование выполнено при поддержке РФФИ (грант № 15-04-00553 «Структурно-вероятностный синтаксис монгольских языков»), комплексной программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Евразийское наследие и его современные смыслы» направление «Создание версии «З» генерального корпуса современного монгольского языка», и РФФИ (грант № 18-012-00611 «Структурно-вероятностная морфология монгольских языков»)

**Аналитические словоформы
монгольского языка.
Классификация по аналитическим
грамматемам**

В данном исследовании ставится задача измерить употребительность аналитических форм монгольского языка.

Представляется, что эвристически наиболее плодотворный подход к аналитическим формам — так называемый «широкий» подход, представленный в т. н. теории «грамматикализации» [Мейе 1912¹], а также «грамматизации» (в отечественном языкознании), например, работами В. В. Виноградова [1947], С. Д. Кацнельсона [1948, 1986], В. М. Жирмунского [1976], В. Г. Гака [1965], Ю. С. Маслова [1975, 1987] и других авторов. Но эти авторы при выделении аналитических форм не прибегают к количественным (статистическим, квантитативным) методам, ограничиваясь характеристикой семантической и синтаксической специфики аналитических конструкций.

Целью настоящей работы будет первичная квантитативная систематизация материала монгольского языка на материале специально разработанного автором Генерального корпуса современного монгольского языка (ГКМЯ-1а), представленного в ряде предшествующих публикаций автора (см. [Крылов 2014] и указанную там литературу).

В прямой алфавитный список включены не все аналитические словоформы монгольского языка, а лишь наиболее употребительные. Пороговое значение для включения в список составляет 10 вхождений в корпус ГКМЯ-1а, или 9 ipm. Таких словоформ оказалось 1 818.

Аналитическая грамматема представлена как сочетание определённой структурной модели с определённой синтетической грамматемой.

В первой зоне словарной статьи приводится (полужирным неподчёркнутым курсивным шрифтом) та структурная модель, к которой относится данная аналитическая словоформа (всего словарь содержит 285 структурных моделей). Структурная модель состоит из постоянного и переменного

компонентов (константа + переменная). Постоянный компонент представляет собой некоторую служебную (или полуслужебную) словоформу (или, в некоторых случаях, комплекс служебных словоформ). Переменный компонент представляет собой условный обобщённый символ знаменательной синтетической словоформы (в качестве такого условного символа выбран значок W).

Переменный компонент (знаменательная синтетическая словоформа), в свою очередь, по своей структуре бинарен. Он представляет собой сочетание служебного (грамматического) компонента (то есть некоторой синтетической условной грамматемы) с некоторой условной лексемой. Синтетическая условная грамматема в словаре представлена её именем, а условная лексема (ради компактности) не приводится вообще; однако читатель большей частью может легко догадаться, какая лексема имеется в виду, так как соответствующая словоформа в статье приведена.

Во второй зоне (полужирным подчёркнутым прямым шрифтом) приводится та грамматема (грамматическая форма), к которой принадлежит синтетическая словоформа, функционирующая как знаменательный компонент данной аналитической словоформы.

В третьей зоне (полужирным неподчёркнутым прямым шрифтом) приводится суммарная относительная частотность (в ipm) данной аналитической грамматемы в корпусе ГКМЯ-1а.

В четвёртой зоне (полужирным неподчёркнутым курсивным шрифтом) приводится сама синтетическая словоформа, функционирующая в роли знаменательного компонента данной аналитической формы. Словоформа даётся в квазиорфографической записи.

В пятой зоне (светлым неподчёркнутым прямым шрифтом) приводится суммарная относительная частотность (измеренная в ipm) той аналитической грамматемы, которая (в сочетании с условной лексемой) образует данную аналитическую форму, по корпусу ГМЯ-1а. Пороговое значение 9 ipm.

Повтор имени аналитической структурной модели заменяется символом тильды (~), а повтор имени синтетической грамматемы заменяется на символ знака равенства (=).

¹ См. также работы Б. Хайне, Кр. Лемана, Дж. Байби (1980-х гг.), а в XXI в. — работы Н. Р. Сумбатовой, Т. А. Майсака и др.

**Частотность аналитических грамматем
и аналитических словоформ, которыми
они представлены**

W_үү_дээ **CVB.CNGR 11** гэж 11
W_үү **VF.IND.PRS1 14** гэнэ 14
 ~ ? 21 бил 21
 ~ **NOM 201** хэрэг 56; ~ = тийм 48; ~ = тэр 43;
 ~ = энэ 25; ~ = хүн 18; ~ = үнэн 11
 ~ **VF.IND.PROF(Q) & NOM 11** гэл 11
 ~ **PC.PROSP-NOM 23** тэгэх 12; ~ = гэх 11
 ~ **CVB.CNGR 190** гэж 190
 ~ **VF.IND.AOR 22** мэдэв 22
 ~ **INSTR 11** зүгээр 11
 ~ **{PART}** 16 мөн 16
 ~ **VF.IND.AOR & {PART} 11** гэв 11
W_үзээд **PC.PROSP-ACC 10** байхыг 10
W_өөд **NOM 25** тэнгэр 14; ~ = нүүр 11
 ~ **ABS-NOM & NOM 12** уул 12
W_өгнө **CVB.CNGR 9** зааж 9
W_өгсөн **CVB.CNGR 11** авчирч 11
W_өмнө **NOM 11** зүүн 11
 ~ **GEN-NOM 167** жилийн 91; ~ = юуны 37;
 ~ = олны 17; ~ = нүдний 13; ~ = түүний 9
 ~ **NOM & GEN-NOM 29** хоногийн 19; ~ = то-
 лины 10
 ~ **{TEMP}NOM 34** урьд 34
W_аа **VF.IND.PRS1 15** яана 15
 ~ **NOM 123** багш 33; ~ = ах 32; ~ = аав 29;
 ~ = жанжин 10; ~ = найз 10; ~ = дарга 9
W_аваад **CVB.CNGR 24** татаж 14; ~ = шүүрч
10
W_авсан **CVB.CNGR 12** худалдаж 12
W_авч **CVB.MOD 131** шүүрэн 41; ~ = татан
 23; ~ = хүлээн 20; ~ = тэврэн 18; ~ = угтан 18;
 ~ = таслан 11
 ~ **NOM & REL-NOM & CVB.MOD 10** тосон
 10
W_адил **NOM & POSS.REFL 26** лугаа 26
 ~ **REL-NOM 18** нэгэн 18
 ~ **{TEMP}GEN-NOM 9** урьдын 9
W_алга **NOM 61** хэрэг 20; ~ = хүн 19; ~ = арга
 11; ~ = даанч 11
 ~ **NOM & CAR-NOM 10** сураггүй 10
W_алдан **NOM 52** инээд 18; ~ = хөл 14; ~ = ухаан
 11; ~ = уулга 9
 ~ **ABS-NOM 48** санаа 48
 ~ **NOM & ABS-NOM 39** дуу 39
W_аль_нь **NOM 12** аль 12
W_бүхэн_нь **NOM 10** энэ 10
W_бөгөөд **NOM 12** хүн 12
 ~ **NOM & COM-NOM 11** сүртэй 11
 ~ **PC.PROSP-NOM 10** үзэгдэх 10
W_байв **CVB.CNGR 54** зогсож 32; ~ = санаг-
 даж 13; ~ = ажиллаж 9
W_байгаа_бол **CVB.CNGR 9** гэж 9

W_байгаа_нь **CVB.CNGR 13** гэж 13
W_байгаа_юм_шиг **CVB.CNGR 22** гэж 22
W_байгаа_юм **CVB.CNGR 12** гэж 12
W_байгаа **CVB.CNGR 173** гэж 63; ~ = зогсож
 33; ~ = идэж 18; ~ = унтаж 18; ~ = хүлээж 11;
 ~ = харагдаж 11; ~ = урсаж 10; ~ = тоглож 9
 ~ **DAT 10** энд 10
W_байгааг **CVB.CNGR 20** гэж 20
W_байгаад **CVB.CNGR 19** тулгаж 10; ~ = гэж
 9
W_байдаг_билээ **{PART} & ABS-NOM 11** юу 11
W_байдаг **CVB.CNGR 18** гэж 18
W_байж **NOM 13** хүн 13
 ~ **CVB.CNGR 11** гэж 11
W_байжээ **NOM 20** хүн 10; ~ = энэ 10
W_байлаа **NOM 51** хүн 22; ~ = хэрэг 16; ~ = тэр
 13
 ~ **COM-NOM 11** хэрэгтэй 11
 ~ **CVB.CNGR 72** зогсож 26; ~ = санагдаж 15;
 ~ = хүлээж 11; ~ = унтаж 10; ~ = чичирч 10
W_байн **CVB.MOD 18** байн 18
W_байна_вэ **{ADV}ESS1 9** хаана 9
W_байна_даа **NOM 9** хүн 9
W_байна_уу **NOM 40** сайн 40
 ~ **CVB.CNGR 36** санаж 18; ~ = гэж 18
W_байна **{ADV}ESS1 31** хаана 31
 ~ **SBJ 18** би 18
 ~ **NOM 181** хүн 35; ~ = энэ 22; ~ = тийм 19;
 ~ = сайхан 18; ~ = ямар 17; ~ = тэр 13; ~ = сайн
 11; ~ = бэлэн 10; ~ = газар 9; ~ = морь 9; ~ = муу
 9; ~ = хэрэг 9
 ~ **COM-NOM 10** хэрэгтэй 10
 ~ **{PART} & ABS-NOM 19** юу 19
 ~ **{ADV}NOM 26** хаа 26
 ~ **CVB.CNGR 206** гэж 115; ~ = харагдаж 18;
 ~ = асууж 17; ~ = санаж 16; ~ = зогсож 12;
 ~ = итгэж 10; ~ = хүлээж 9; ~ = хүсэж 9
 ~ **{ADV} & CVB.CNGR 17** ааж 17
 ~ **{PART} 16** мөн 16
W_байсан_юм **NOM 10** хүн 10
W_байсан **NOM 14** хүн 14
 ~ **CVB.CNGR 67** зогсож 24; ~ = гэж 20;
 ~ = ажиллаж 12; ~ = хүлээж 11
W_байснаа **CAR-NOM 16** дуугүй 16
 ~ **CVB.CNGR 32** ширтэж 12; ~ = зогсож 11;
 ~ = ажиглаж 9
W_байтал **NOM & PC.DUR-CAR-NOM 10**
 амжаагүй 10
 ~ **CVB.CNGR 39** тэгж 20; ~ = гэж 19
 ~ **NOM & CVB.CNGR 11** чингэж 11
W_байтугай **NOM 36** тэр 26; ~ = хүн 10
W_байх_билээ **SBJ 10** хэн 10
 ~ **{PART} & ABS-NOM 15** юу 15
W_байх_вэ **NOM 33** юу 33
W_байх_уу **CVB.CNGR 12** гэж 12
W_байх **NOM 18** тийм 9; ~ = хүн 9

- W_байхад* CVB.CNGR 15 гэж 15
W_байхгүй CVB.CNGR 13 гэж 13
W_барин ACC 9 зүгийг 9
W_барьсан DAT-POSS.REFL 10 гартаа 10
W_бий NOM 31 ёс 11; ~ = хүн 11; ~ = тийм 9
 ~ CVB.CNGR 14 гэж 14
 ~ {PART} 9 бас 9
W_билээ VF.IND.PRS1 58 гэнэ 58
 ~ SBJ 17 хэн 17
 ~ NOM 71 энэ 26; ~ = тэр 21; ~ = хүн 13; ~ = сан 11
 ~ PC.PRF-NOM 10 гэсэн 10
 ~ PC.PROSP-NOM 13 чадах 13
 ~ {PART} & ABS-NOM 68 юу 68
 ~ PC.US-NOM 28 яадаг 28
 ~ NOM & PC.US-NOM 10 болдог 10
 ~ CVB.CNGR 15 гэж 15
W_биш ABL 15 түүнээс 15
 ~ PC.PROSP-ABL 26 болохоос 26
 ~ NOM 86 хүн 40; ~ = тийм 24; ~ = хэрэг 22
W_бодож CVB.MOD 32 хэмээн 22;
 ~ = эргэцүүлэн 10
 ~ {PART} & ABS-NOM 13 юу 13
W_бол SBJ 57 би 41; ~ = чи 16
 ~ COP.IRREAL & PC.US-COP.IRREAL 20 болдогсон 20
 ~ {ADV} & DAT-POSS.REFL 11 үнэндээ 11
 ~ NOM 407 энэ 288; ~ = тэр 52; ~ = хүн 33;
 ~ = тийм 19; ~ = сан 15
 ~ PL3-NOM 11 эд 11
 ~ PC.PRF-NOM 25 мэдсэн 14; ~ = тэгсэн 11
 ~ PC.PROSP-NOM 11 гэх 11
 ~ NOM & CAR-NOM 49 аягүй 49
 ~ PC.PROSP-CAR-NOM 34 авахгүй 13;
 ~ = тэгэхгүй 11; ~ = өгөхгүй 10
 ~ ABS-NOM 29 нэг 29
 ~ PC.US-NOM 46 гэдэг 46
 ~ {TEMP}NOM 26 одоо 26
 ~ {POST.REL}DAT 9 тухайд 9
 ~ {PART} 40 эс 26; ~ = үгүй 14
W_болж_байгааг {PART} & ABS-NOM 18 юу 18
W_болж NOM 80 хүн 36; ~ = тус 14; ~ = их 11;
 ~ = эр 10; ~ = аз 9
 ~ CAR-NOM 9 аргагүй 9
 ~ {PART} & ABS-NOM 11 юу 11
 ~ {TEMP}NOM 9 орой 9
W_боллоо NOM 11 цаг 11
 ~ {PART} & ABS-NOM 10 юу 10
W_болно NOM 16 хэрэг 16
 ~ {PART} 17 үл 17
W_болов NOM 13 овогтон 13
 ~ COM-NOM 11 хэрэгтэй 11
 ~ CAR-NOM 18 дуугүй 18
 ~ NOM & CAR-NOM 13 чимээгүй 13
 ~ {PART} & ABS-NOM 28 юу 28
W_боловч SBJ 11 хэн 11
 ~ NOM 40 ямар 19; ~ = бага 12; ~ = хүн 9
 ~ PC.PRF-NOM 50 гэсэн 41; ~ = оролдсон 9
 ~ PC.PROSP-NOM 11 гэх 11
W_болон NOM 24 бодол 24
W_болоод NOM 10 том 10
 ~ {PART} & ABS-NOM 12 юу 12
W_болох_вэ {PART} & ABS-NOM 10 юу 10
W_болох NOM 19 тус 10; ~ = хүн 9
W_болохгүй NOM 10 огт 10
W_болохоор NOM 82 аль 40; ~ = хүн 28;
 ~ = тийм 14
 ~ {TEMP}NOM 9 одоо 9
W_болохыг SBJ 15 хэн 15
 ~ NOM 9 хүн 9
 ~ {PART} & ABS-NOM 32 юу 32
W_болсон NOM 48 дасал 22; ~ = цаг 15; ~ = цус 11
 ~ NOM & ABS-NOM 13 эх 13
W_бэ SBJ 48 хэн 48
 ~ NOM 89 хүн 50; ~ = амьтан 26; ~ = сайхан 13
W_вэ_дээ PC.PROSP-NOM 9 гэх 9
W_вэ VF.IND.PRS1 9 хэлнэ 9
 ~ {ADV}ESS1 32 хаана 32
 ~ NOM 201 энэ 48; ~ = тэр 37; ~ = аль 33;
 ~ = хэрэг 32; ~ = улс 20; ~ = гээ 11; ~ = золиг 11;
 ~ = хүүхэд 9
 ~ PC.PROSP-NOM 87 гэх 61; ~ = яах 17; ~ = та-
 арах 9
 ~ PC.DUR-NOM 10 яагаа 10
 ~ NOM & ABS-NOM 14 юу 14
 ~ {PART} & ABS-NOM 106 юу 106
 ~ PC.ACT-NOM 13 гэгч 13
W_гадна PC.PROSP-ABL 10 болохоос 10
W_гарган NOM 21 царай 21
W_гарч ABL 17 гэрээс 17
 ~ NOM 11 хүн 11
 ~ ABS-NOM 21 чимээ 21
 ~ NOM & ABS-NOM 18 дуу 18
 ~ {LOC}LAT 9 гадагш 9
W_гуай NOM? 12 чогжмаа 12
 ~ POSS.REFL 10 сүхээ 10
 ~ NOM 90 дүгэр 22; ~ = банди 18; ~ = шараг 11;
 ~ = ням 11; ~ = янжин 10; ~ = өвгөн 9; ~ = эрдэнэ 9
 ~ {PART} 11 жав 11
W_гэнэ_ CVB.CNGR 9 гэж 9
W_гэх_вэ NOM 14 тэр 14
W_даа VF.IND.PRS1 14 яана 14
 ~ ABL 13 хаанаас 13
 ~ PC.PROSP-POSS.REFL 10 байхаа 10
 ~ NOM 35 амьтан 14; ~ = яамай 11; ~ = яришиг 10
 ~ {PART} & ABS-NOM 21 юу 21
 ~ NOM & VF.OPT.IMP 35 ай 35
 ~ {COMM} 18 за 18

- W_дараа GEN-NOM 26** жилийн 16; ~ = цагийн 10
 ~ **NOM & GEN-NOM 26** хоногийн 26
 ~ **PC.PRF-GEN-NOM 34** явсны 23; ~ = болсны 11
 ~ **GEN-NOM & PC.PRF-GEN-NOM 10** өнгөрсний 10
W_дор NOM 9 тэртээ 9
 ~ **REL-NOM 9** нэгэн 9
 ~ **GEN-NOM 11** тэнгэрийн 11
 ~ **NOM & GEN-NOM 15** сарны 15
 ~ **ABS-NOM 11** нэг 11
W_дотор REL-NOM 20 модон 10; ~ = усан 10
 ~ **GEN-NOM 106** гэрийн 30; ~ = зуурын 24; ~ = түүний 13; ~ = хүний 11; ~ = сэтгэлийн 10; ~ = миний 9; ~ = жилийн 9
 ~ **NOM & GEN-NOM 16** хоногийн 16
W_дотоо REL-NOM 13 аман 13
W_дунд NOM 61 тэр 21; ~ = шөнө 18; ~ = өдөр 11; ~ = бага 11
 ~ **GEN-NOM 47** олны 21; ~ = харанхуйн 15; ~ = хүмүүсийн 11
 ~ **NOM & GEN-NOM 31** эдний 11; ~ = зуны 11; ~ = намрын 9
 ~ **PL3-REL-GEN-NOM 14** тэдний 14
 ~ **ABS-GEN-NOM 9** хоёрын 9
W_дэргэд GEN-NOM 34 галын 23; ~ = миний 11
W_дээ PC.PROSP-QUEST(S) 32 байхав 19; ~ = яахав 13
 ~ **NOM 114** хүн 47; ~ = тийм 27; ~ = энэ 20; ~ = тэр 11; ~ = хэрэг 9
 ~ **CAR-NOM 37** байлгүй 37
 ~ **CVB.CNGR 41** гэж 41
 ~ **VF.IND.AOR 10** гэхэв 10
 ~ **{PART} 123** шив 57; ~ = ээ 52; ~ = үгүй 14
W_дээр нь NOM 10 толгой 10
W_дээр CVB.MOD 16 зүлгэн 16
 ~ **GEN-SUBST-POSS.REFL 10** түүнийхээ 10
 ~ **NOM 413** орон 41; ~ = эрэг 31; ~ = толгой 30; ~ = дээл 24; ~ = газар 22; ~ = дэнж 20; ~ = сандал 20; ~ = шалан 20; ~ = зам 18; ~ = хорвоо 18; ~ = гар 16; ~ = бүр 15; ~ = буудал 13; ~ = ертөнц 12; ~ = зах 11; ~ = ирмэг 11; ~ = талбай 11; ~ = гал 11; ~ = хичээл 11; ~ = хог 11; ~ = дэлхий 10; ~ = тавцан 10; ~ = өвөр 9; ~ = дэвсгэр 9; ~ = хацар 9
 ~ **REL-NOM 320** ширээн 40; ~ = чулуун 33; ~ = даваан 23; ~ = цаасан 18; ~ = түүн 18; ~ = уяан 17; ~ = морин 16; ~ = нуруун 16; ~ = хаалган 16; ~ = үүдэн 13; ~ = ногоон 13; ~ = цаасан 13; ~ = модон 12; ~ = нүдэн 11; ~ = тэргэн 11; ~ = хүрэн 11; ~ = мөсөн 11; ~ = усан 10; ~ = нүүрэн 9; ~ = юман 9
 ~ **NOM & REL-NOM 22** мөрөн 11; ~ = элсэн 11
 ~ **PC.US-NOM 9** гэдэг 9
 ~ **{TEMP}NOM 25** орой 25
W_дээрээ NOM 148 орон 33; ~ = хөл 23; ~ = өвдөг 18; ~ = өвөр 17; ~ = гар 16; ~ = эмээл 16; ~ = толгой 14; ~ = хэрэг 11
 ~ **REL-NOM 34** морин 12; ~ = алган 11; ~ = дөрөөн 11
 ~ **NOM & REL-NOM 17** мөрөн 17
 ~ **{TEMP}NOM 13** орой 13
W_ирж CVB.MOD 21 давхин 12; ~ = хүрэлцэн 9
 ~ **NOM & GEN-NOM & CVB.MOD 17** гүйн 17
 ~ **DAT-POSS.REFL 9** гэртээ 9
 ~ **NOM 15** хүн 15
W_ирлээ CVB.CNGR 10 буцаж 10
 ~ **CVB.ANT 15** хүрээд 15
W_ирнэ CVB.CONDI 11 заавал 11
W_ирэх NOM 11 өдөр 11
W_ирээд DAT-POSS.REFL 12 гэртээ 12
 ~ **CVB.CNGR 40** буцаж 16; ~ = гүйж 12; ~ = давхиж 12
W_их л CVB.CNGR 11 гэж 11
W_л биш ABS-NOM 11 нэг 11
W_л дээ NOM 11 тийм 11
W_л GEN/ACC 18 бүхий 18
 ~ **SBJ 47** би 30; ~ = чи 17
 ~ **POSS.REFL 19** өөрөө 19
 ~ **DAT-POSS.REFL 35** ердөө 35
 ~ **PC.PROSP-DAT-POSS.REFL 13** гэхдээ 13
 ~ **NOM 706** их 257; ~ = дэмий 92; ~ = төдий 53; ~ = тэр 44; ~ = ийм 37; ~ = энэ 34; ~ = арай 33; ~ = улам 18; ~ = аанай 17; ~ = тийм 17; ~ = хүн 15; ~ = өнөөх 14; ~ = зөвхөн 11; ~ = нээрээ 11; ~ = хоёр 11; ~ = цөм 11; ~ = бүх 11; ~ = чухам 11; ~ = нөгөө 9
 ~ **COM-NOM 91** ёстой 91
 ~ **NOM & COM-NOM 20** золтой 20
 ~ **REL-A.COM-NOM 13** нэгэнт 13
 ~ **GEN-NOM 14** миний 14
 ~ **CAR-NOM 35** аргагүй 35
 ~ **PC.DUR-NOM 25** эгээ 25
 ~ **ABS-NOM 248** нэг 248
 ~ **{PART} & ABS-NOM 9** юу 9
 ~ **{TEMP}ABS-NOM 25** сая 25
 ~ **PC.US-NOM 11** гэдэг 11
 ~ **{TEMP}NOM 41** одоо 41
 ~ **VF.OPT.IMP 11** хий 11
 ~ **CVB.CNGR 46** гэж 24; ~ = ингэж 13; ~ = тэгж 9
 ~ **INSTR 39** зүгээр 39
 ~ **NOM & VF.OPT.JUSS 38** бараг 38
 ~ **NOM & DAT 16** шууд 16
 ~ **CVB.ANT 177** тэгээд 77; ~ = гээд 60; ~ = ингээд 40
 ~ **NOM & CVB.ANT 50** дахиад 50
 ~ **NOM & DAT & CVB.ANT 11** ахиад 11
 ~ **{TEMP} 16** дандаа 16
 ~ **{PART} 389** мөн 202; ~ = бас 187
 ~ **{ADV} 74** яг 74

W_минь ACC 15 зүрхийг 15
 ~ **SBJ 165** чи 90; ~ = та 75
 ~ **NOM 1178** хүү 253; ~ = ээж 59; ~ = аав 54;
 ~ = дүү 49; ~ = охин 47; ~ = зүрх 40; ~ = өвгөн
 35; ~ = бурхан 34; ~ = нөхөр 34; ~ = орон 33;
 ~ = хөөрхий 33; ~ = тэр 32; ~ = ах 31; ~ = эр-
 дэнэ 31; ~ = хонгор 30; ~ = сэтгэл 29; ~ = нас
 28; ~ = нутаг 27; ~ = нөхөд 24; ~ = найз 21;
 ~ = эвий 21; ~ = бие 20; ~ = үр 19; ~ = тэнгэр 18;
 ~ = эцэг 18; ~ = ижий 18; ~ = морь 14; ~ = эгч 14;
 ~ = эжий 13; ~ = дарга 12; ~ = эзэн 12; ~ = долгор
 11; ~ = амраг 11; ~ = москва 11; ~ = наваан 11;
 ~ = эхнэр 11; ~ = багш 10; ~ = хүүхэд 10
 ~ **N.PL4A-NOM 20** хүүхдүүд 20
 ~ **NOM & PC.PRF-NOM 11** төрсөн 11
 ~ **NOM & REL-NOM 10** чулуун 10
 ~ **GEN-NOM 96** орны 26; ~ = нутгийн 17;
 ~ = ээжийн 17; ~ = биеийн 9; ~ = сэтгэлийн 9;
 ~ = хүүгийн 9; ~ = чиний 9
 ~ **NOM & GEN-NOM 30** насны 19; ~ = төрийн
 11
 ~ **NOM & CAR-NOM & CAR-NOM 11** бүсгүй
 11
 ~ **DAT 20** зүрхэнд 10; ~ = сэтгэлд 10
 ~ **NOM & DAT 9** анд 9
 ~ **NOM & A.COM-NOM & DAT 17** хайрт 17
W_мэднэ NOM 31 сайн 31
 ~ **{PART} 35** үл 35
W_мэдэж ACC 9 учрыг 9
W_мэдэх {PART} 11 үл 11
W_мэдэхгүй NOM & VF.OPT.IMP 10 хэл 10
W_мэт NOM 35 энэ 21; ~ = буй 14
 ~ **PC.PRF-NOM 35** гэсэн 35
 ~ **PC.PROSP-NOM 40** гэх 30; ~ = инээмсэглэх
 10
W_нар_минь SBJ 14 та 14
W_нар_чинь SBJ 18 та 18
W_нар SBJ 258 та 246; ~ = бид 12
 ~ **NOM 134** лам 38; ~ = дүү 26; ~ = дарга 26;
 ~ = шар 13; ~ = багш 11; ~ = ач 10; ~ = хурц 10
 ~ **PL3-NOM 30** эд 19; ~ = тэд 11
 ~ **GEN-NOM 13** өглөөний 13
 ~ **{TEMP}GEN-NOM 22** оройн 22
 ~ **{TEMP}NOM 11** орой 11
W_нарын SBJ 45 та 45
 ~ **NOM 48** лам 30; ~ = багш 9; ~ = дарга 9
W_нь_бол NOM 10 энэ 10
W_нь_л NOM 11 ер 11
W_нь_ч SBJ 15 хэн 15
 ~ **NOM 11** аль 11
W_нь {LOC}ESS2 33 дээр 20; ~ = доор 13
 ~ **ABL2 47** өдөөс 47
 ~ **ACC 335** сэтгэлийг 40; ~ = гарыг 27; ~ = өөрийг
 26; ~ = нүдийг 23; ~ = толгойг 21; ~ = морийг
 19; ~ = бүгдийг 18; ~ = үгийг 16; ~ = амыг 14;
 ~ = зүрхийг 14; ~ = нэрийг 14; ~ = бусдыг 13;

~ = хацрыг 13; ~ = биеийг 12; ~ = түүнийг 12;
 ~ = нүүрийг 11; ~ = хөлийг 11; ~ = цөмийг 11;
 ~ = заримыг 10; ~ = учрыг 10
 ~ **ACC & ACC 11** юмыг 11
 ~ **PL3-ACC 10** морьдыг 10
 ~ **GEN-ACC 23** толгойгий 14; ~ = хэдий 9
 ~ **GEN/ACC 136** сэтгэлий 19; ~ = өөрий
 15; ~ = гары 15; ~ = хөлий 14; ~ = биеий 13;
 ~ = нүүрий 11; ~ = учры 11; ~ = үгий 10; ~ = гэрий
 10; ~ = амы 9; ~ = нэрий 9
 ~ **PC.DUR-GEN/ACC 14** байгаагий 14
 ~ **GEN/ACC & GEN/ACC & PC.DUR-GEN/
 ACC 10** бараагий 10
 ~ **ABS-GEN/ACC 13** нэгий 13
 ~ **SBJ 29** хэн 29
 ~ **ABL 107** талаас 31; ~ = нүднээс 25; ~ = гараас
 22; ~ = амнаас 11; ~ = бүрээс 9; ~ = сэтгэлээс 9
 ~ **NOM & ABL 71** араас 71
 ~ **{LOC}ESS1-ABL 45** хойноос 36; ~ = гаднаас 9
 ~ **ESS2-ABL 15** дотроос 15
 ~ **{LOC}REL-ABL 10** хажуунаас 10
 ~ **{LOC}ABS-ABL 14** хажуугаас 14
 ~ **{LOC}DAT-ABL 11** урдаас 11
 ~ **{LOC}ABL 71** өмнөөс 40; ~ = дорноос 20;
 ~ = дээрээс 11
 ~ **POSS.REFL 12** гэмээ 12
 ~ **NOM & POSS.REFL 12** өвөө 12
 ~ **NOM & ABS-NOM & PC.DUR-NOM &
 POSS.REFL 9** бараа 9
 ~ **ABS-NOM & POSS.REFL 12** шороо 12
 ~ **ABL-POSS.REFL 25** өөрөөс 25
 ~ **DAT-POSS.REFL 16** цээжинд 16
 ~ **{LOC}DAT-TRANSL 10** урдуур 10
 ~ **{LOC}TRANSL 22** дундуур 13; ~ = дэргэдүүр
 9
 ~ **A.COM 29** гэрт 29
 ~ **NOM 3516** ер 307; ~ = зарим 187; ~ = сэтгэл
 175; ~ = энэ 174; ~ = уг 164; ~ = тэр 130; ~ = ца-
 рай 116; ~ = бие 110; ~ = хүү 104; ~ = ард 79;
 ~ = зүрх 68; ~ = хөл 65; ~ = ээж 56; ~ = хоёр 55;
 ~ = гар 54; ~ = нөгөө 53; ~ = ах 52; ~ = морь 50;
 ~ = эцэг 48; ~ = аав 46; ~ = газар 46; ~ = эхнэр 44;
 ~ = нөхөр 41; ~ = толгой 41; ~ = эзэн 41; ~ = гол
 39; ~ = хоолой 35; ~ = охин 33; ~ = нүүр 33; ~ = үс
 32; ~ = нөхөд 29; ~ = ухаан 29; ~ = гэр 26; ~ = зах
 25; ~ = хүн 25; ~ = арга 24; ~ = бүхэн 22; ~ = багш
 22; ~ = байдал 21; ~ = уруул 21; ~ = эмгэн 21;
 ~ = мөр 20; ~ = жишээ 19; ~ = нэр 19; ~ = ха-
 мар 19; ~ = чих 18; ~ = хөмсөг 18; ~ = цээж 18;
 ~ = шүд 18; ~ = үзүүр 17; ~ = нохой 17; ~ = хүүхэд
 17; ~ = хэсэг 17; ~ = шөнө 17; ~ = өдөр 16; ~ = бо-
 дол 16; ~ = өнгө 15; ~ = нойр 15; ~ = нуруу 15;
 ~ = сүнс 15; ~ = эгчмэд 15; ~ = уур 14; ~ = хөлс
 14; ~ = ажил 13; ~ = аль 13; ~ = дүү 13; ~ = зо-
 риг 13; ~ = авгай 12; ~ = амьдрал 12; ~ = гал
 12; ~ = ижий 12; ~ = үнэр 11; ~ = амьсгал 11;

- ~ = буй 11; ~ = гэм 11; ~ = дарга 11; ~ = зан 11;
 ~ = зэрэг 11; ~ = цаг 11; ~ = шар 11; ~ = эгч 11;
 ~ = өвдөг 11; ~ = өвчин 11; ~ = гээг 11; ~ = зовхи
 11; ~ = урам 11; ~ = утга 11; ~ = хүсэл 11; ~ = ха-
 цар 11; ~ = хэрэг 11; ~ = зам 10; ~ = сайхан 10;
 ~ = сахал 10; ~ = тэрэг 10; ~ = эр 10; ~ = дээл 9;
 ~ = инээд 9; ~ = хүмүүс 9; ~ = хонь 9; ~ = хувцас 9
 ~ **ABS-NOM & NOM 32** уул 32
 ~ **{LOC}ESS1-NOM 20** цаана 20
 ~ **{LOC}ESS2-NOM 30** дотор 30
 ~ **N.PL4A-NOM 13** хүүхдүүд 13
 ~ **PC.PRF-NOM 87** хэлүүлсэн 18; ~ = бичсэн
 17; ~ = гэсэн 17; ~ = тавьсан 12; ~ = ярьсан 12;
 ~ = өмссөн 11
 ~ **REL-NOM 14** нулимс 14
 ~ **COM-NOM 11** өөртэй 11
 ~ **NOM & COM-NOM 12** харамсалтай 12
 ~ **GEN-NOM 126** өөрийн 37; ~ = нүдний 34;
 ~ = түүний 33; ~ = морины 11; ~ = үүний 11
 ~ **PC.PRF-GEN-NOM 22** байсны 11; ~ = болсны
 11
 ~ **PC.PROSP-NOM 192** гэх 48; ~ = цаадах 25;
 ~ = ихэнх 20; ~ = өгүүлэх 19; ~ = үзэгдэх 15;
 ~ = үзэх 12; ~ = үхэх 12; ~ = суух 11; ~ = тавих
 11; ~ = харагдах 10; ~ = ярилцах 9
 ~ **ABS-NOM 650** нэг 207; ~ = нүд 192; ~ = өглөө
 52; ~ = ам 48; ~ = санаа 48; ~ = ус 24; ~ = үг 21;
 ~ = амьсгаа 13; ~ = заяа 13; ~ = мах 12; ~ = чимээ
 11; ~ = хаалга 9
 ~ **NOM & ABS-NOM 174** эх 77; ~ = дуу 41;
 ~ = гэдэс 18; ~ = зүс 14; ~ = яс 14; ~ = хуруу 10
 ~ **{PART} & ABS-NOM 15** юу 15
 ~ **PC.US-NOM 95** гэдэг 95
 ~ **PC.ACT-NOM 46** гэгч 46
 ~ **GEN-SUBST-NOM 30** өөрийнх 19; ~ = нүднийх
 11
 ~ **{LOC}NOM 61** дэргэд 27; ~ = хооронд 18;
 ~ = өмнө 16
 ~ **{TEMP}NOM 343** дараа 183; ~ = маргааш
 107; ~ = орой 34; ~ = урьд 19
 ~ **{PART}NOM 55** учир 55
 ~ **{ART}NOM 22** дахь 22
 ~ **CVB.TERM 15** болтол 15
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP 11** хэл 11
 ~ **A.COP 11** нөгөөх 11
 ~ **INSTR 21** ёсоор 11; ~ = хүзүүгээр 10
 ~ **NOM & INSTR 9** амьдаар 9
 ~ **PC.PROSP-INSTR 42** тэгэхээр 18; ~ = гэхээр
 13; ~ = байхаар 11
 ~ **{LOC}INSTR 26** хажуугаар 26
 ~ **DAT 489** сэтгэлд 111; ~ = оронд 47; ~ = өөрт
 39; ~ = нүүрэнд 34; ~ = санаанд 27; ~ = гарт 25;
 ~ = үүнд 25; ~ = царайд 19; ~ = хөлд 18; ~ = биед
 15; ~ = магнай 14; ~ = замд 12; ~ = цагт 12;
 ~ = амьдралд 11; ~ = түүнд 11; ~ = бүрд 11;
 ~ = биенд 11; ~ = хоолойд 11; ~ = голд 9; ~ = ду-
 унд 9; ~ = зүрхэнд 9; ~ = толгойд 9
 ~ **NOM & DAT 273** эцэст 146; ~ = хариуд 92;
 ~ = сүүлд 25; ~ = эзэд 10
 ~ **A.COM-NOM & DAT 31** өвөрт 17; ~ = ха-
 царт 14
 ~ **NOM & A.COM-NOM & DAT 9** үзүүрт 9
 ~ **REL-DAT 138** нүдэнд 109; ~ = чихэнд 18;
 ~ = аманд 11
 ~ **PC.PROSP-DAT 331** гэхэд 269; ~ = өгөхөд 18;
 ~ = суухад 13; ~ = тэгэхэд 11; ~ = гарахад 10;
 ~ = ороход 10
 ~ **{LOC}DAT 79** хажууд 65; ~ = урд 14
 ~ **{TEMP}DAT 12** дараад 12
 ~ **{ADV}DAT 76** бусад 76
 ~ **{LOC}LAT 73** цааш 33; ~ = доош 17; ~ = дээш
 12; ~ = нааш 11
 ~ **{TEMP} 10** хожим 10
 ~ **{ADV} 25** хэр 25
W_нэг_нь SBJ 16 хэн 16
 ~ **NOM 13** зарим 13
W_нэг_юм NOM 17 ямар 17
W_нэгэн_юм NOM 13 ямар 13
W_олж ACC 11 учрыг 11
 ~ **POSS.REFL 9** газраа 9
W_орж DAT-POSS.REFL 10 гэртээ 10
 ~ **A.COM 19** гэрт 19
 ~ **NOM 11** ухаан 11
 ~ **DAT 33** усанд 14; ~ = үгэнд 10; ~ = өрөөнд 9
W_очиж NOM & GEN-NOM & CVB.MOD 11
 гүйн 11
W_очоод CVB.CNGR 11 гүйж 11
W_рүү_нь NOM 9 нүүр 9
W_рүү NOM 22 үүд 12; ~ = эрэг 10
 ~ **REL-NOM 10** түүн 10
 ~ **ABS-NOM 9** өрөө 9
W_руу NOM 32 хот 14; ~ = зах 9; ~ = толгой 9
 ~ **ABS-NOM 40** ус 19; ~ = ам 11; ~ = хаалга 10
 ~ **DAT 37** над 37
W_суугаад CVB.MOD 10 завиан 10
W_сууж CVB.MOD 11 сөхрөн 11
W_тал NOM 24 цагаан 14; ~ = дах 10
W_талаар NOM 9 зүүн 9
W_талд NOM 37 баруун 16; ~ = зүүн 11; ~ = хоёр
 10
W_талын NOM 63 зүүн 24; ~ = баруун 20;
 ~ = хоёр 19
 ~ **NOM & DAT 9** хойд 9
 ~ **{LOC}DAT 12** урд 12
W_тийш NOM 42 баруун 18; ~ = зүүн 15;
 ~ = хоёр 9
 ~ **{LOC}NOM 11** хажуу 11
 ~ **LAT 48** ийш 48
W_тул NOM 11 хүн 11
 ~ **GEN-NOM 11** иймийн 11
 ~ **PC.DUR-CAR-NOM 15** үзээгүй 15
W_тухай NOM 50 энэ 36; ~ = тэр 14

- ~ GEN-NOM 9 хүний 9
 ~ NOM & GEN-NOM 10 амьдралын 10
 W_удаа_ч NOM 9 энэ 9
 W_удаа NOM 110 энэ 62; ~ = олон 21; ~ = хоёр 18; ~ = эцсийн 9
 ~ REL-NOM 55 нэгэн 25; ~ = хэдэн 20; ~ = гурван 10
 ~ ABS-NOM 132 нэг 84; ~ = анх 48
 W_урьд GEN-NOM 27 юуны 27
 W_уу_даа PC.PROSP-NOM 11 барах 11
 W_уу VF.IND.PRS1 17 байна 17
 ~ NOM 18 сайн 18
 ~ COP.IRREAL & REL-NOM 11 юмсан 11
 ~ PC.PROSP-NOM 20 таних 11; ~ = барах 9
 ~ {PART} 40 бус 40
 W_хүртэл NOM 12 өдий 12
 ~ {TEMP}NOM 26 одоо 26
 W_хүрэн NOM 15 том 15
 W_хүрээ GEN-NOM 11 богдын 11
 W_хамт GEN-NOM 13 нөхдийн 13
 W_хараад PC.PROSP-ACC 17 байхыг 17
 W_харан POSS.REFL 11 түрүүлгээ 11
 ~ {LOC}LAT 11 доош 11
 W_харж NOM 13 буруу 13
 ~ INSTR 12 нүдээр 12
 W_хийж NOM 62 хоол 36; ~ = ажил 15; ~ = цай 11
 ~ {PART} & ABS-NOM 15 юу 15
 ~ NOM & DAT 9 унд 9
 W_хийх_вэ {PART} & ABS-NOM 10 юу 10
 W_хоёр_нь NOM 11 нөгөө 11
 W_хойно NOM & PC.PRF-NOM 11 өнгөрсөн 11
 W_хойноос NOM 10 баруун 10
 W_хойш ABL 48 үүнээс 33; ~ = үдээс 15
 ~ PC.PRF-ABL 43 болсноос 15; ~ = ирснээс 15;
 ~ = явснаас 13
 ~ NOM 10 баруун 10
 W_хувь GEN-NOM 11 хүний 11
 W_хувьд {TEMP}NOM & GEN-NOM 12 өнөөдрийн 12
 ~ PC.DUR-GEN-NOM 10 байгаагийн 10
 W_хэлж ABS-NOM 18 үг 18
 W_хэлэв INSTR 40 дуугаар 40
 W_хэлэх ABS-NOM 13 үг 13
 W_хэлэхэд ACC 21 үнэнийг 21
 ~ INSTR 9 өөрөөр 9
 W_хэлээд INSTR 15 дуугаар 15
 W_хэн_нь SBJ 13 хэн 13
 W_ч_үгүй SBJ 14 хэн 14
 ~ PC.PRF-NOM 27 удсан 27
 ~ PC.DUR-NOM 17 яагаа 17
 ~ ABS-NOM 13 нэг 13
 ~ {PART} & ABS-NOM 20 юу 20
 W_ч_алга {PART} & ABS-NOM 11 юу 11
 W_ч_байсан NOM 16 ямар 16
 W_ч_байтугай NOM 35 тэр 35
 W_ч_биш {PART} & ABS-NOM 12 юу 12
 W_ч_болсон {PART} & ABS-NOM 11 юу 11
 W_ч_л {PART} & ABS-NOM 19 юу 19
 W_ч_мэдэхгүй SBJ 12 хэн 12
 W_ч_юм {ADV} & CVB.ANT 11 яагаад 11
 W_ч_яахав NOM 11 тэр 11
 W_ч CVB.COND1 11 тэгвэл 11
 ~ {ADV}ESS1 9 хаана 9
 ~ ACC 26 хэнийг 14; ~ = юуг 12
 ~ GEN-ACC 16 хэдий 16
 ~ {PART} & CVB.MOD 16 даан 16
 ~ VF.IND.PROF-EMPH 146 гэлээ 136; ~ = яалаа 10
 ~ SBJ 379 би 180; ~ = хэн 107; ~ = чи 52; ~ = бид 30; ~ = та 10
 ~ ABL 37 хэнээс 19; ~ = хаанаас 9; ~ = юунаас 9
 ~ POSS.REFL 35 өөрөө 35
 ~ {ADV} & DAT-POSS.REFL 18 үнэндээ 18
 ~ {ADV}LAT-POSS.REFL 17 хаашаа 17
 ~ NOM 1003 ямар 242; ~ = бүр 92; ~ = улам 70; ~ = энэ 55; ~ = тийм 53; ~ = тэр 48; ~ = хүн 43; ~ = үнэхээр 39; ~ = хоёр 30; ~ = хичнээн 29; ~ = өчүүхэн 28; ~ = аль 27; ~ = ганц 26; ~ = огтхон 25; ~ = арай 24; ~ = сайхан 20; ~ = нээрэн 18; ~ = түүгээр 18; ~ = хүмүүс 18; ~ = хүү 13; ~ = өвгөн 11; ~ = нээрээ 10; ~ = олон 10; ~ = бүүр 9; ~ = балданцэрэн 9; ~ = дэжид 9; ~ = ийм 9; ~ = муу 9; ~ = явдал 9
 ~ PC.PRF-NOM 61 гэсэн 41; ~ = яасан 20
 ~ REL-NOM 10 юун 10
 ~ COM-NOM 40 юутай 26; ~ = хэнтэй 14
 ~ GEN-NOM 14 хэний 14
 ~ ABS-NOM 82 нэг 69; ~ = үг 13
 ~ NOM & ABS-NOM 20 юу 11; ~ = дуу 9
 ~ {PART} & ABS-NOM 256 юу 256
 ~ PC.US-NOM 12 гэдэг 12
 ~ {TEMP}NOM 190 хэзээ 113; ~ = одоо 77
 ~ {ADV}NOM 15 хаа 15
 ~ CVB.TERM 11 тэгтэл 11
 ~ {ADV} & CVB.CNGR 14 яаж 14
 ~ INSTR 12 юугаар 12
 ~ DAT 63 хэнд 49; ~ = юунд 14
 ~ CVB.ANT 67 тэгээд 67
 ~ {PART} 348 мөн 115; ~ = харин 92; ~ = бас 75; ~ = тун 52; ~ = маань 14
 W_чинь SBJ 152 би 59; ~ = чи 58; ~ = бид 18; ~ = та 17
 ~ NOM 448 энэ 202; ~ = тэр 66; ~ = аав 36; ~ = өвгөн 23; ~ = хүү 22; ~ = хүн 22; ~ = ах 20; ~ = бие 19; ~ = нөхөр 15; ~ = ээж 12; ~ = эцэг 11
 ~ {LOC}ESS1-NOM 13 цаана 13
 ~ PL3-NOM 20 тэд 10; ~ = эд 10
 ~ PC.PRF-NOM 54 гэсэн 30; ~ = тэгсэн 24
 ~ GEN-NOM 11 юуны 11
 ~ PC.PROSP-NOM 50 наадах 29; ~ = цаадах 21
 ~ ABS-NOM 11 нүд 11

- ~ **PC.US-NOM 122** гэдэг 122
 ~ **DAT 10** энд 10
W_шүү_дээ **NOM 40** хүн 31; ~ = амьтан 9
 ~ **CAR-NOM 9** аргагүй 9
W_шүү VF.IND.PRS1 45 гэнэ 33; ~ = орхино 12
 ~ **NOM 61** хүн 42; ~ = амьтан 10; ~ = сайхан 9
 ~ **PC.US-NOM 27** гэдэг 27
 ~ **{PART} 11** үгүй 11
W_шиг NOM & POSS.REFL 11 согоо 11
 ~ **NOM 378** хүн 87; ~ = хүүхэд 62; ~ = чам 31;
 ~ = шувуу 24; ~ = чулуу 18; ~ = морь 16; ~ = цэцэг
 16; ~ = сар 15; ~ = гал 13; ~ = хоёр 12; ~ = чоно 12;
 ~ = зураг 11; ~ = мал 11; ~ = нохой 11; ~ = тэнгэр
 11; ~ = могой 10; ~ = гол 9; ~ = сүүдэр 9
 ~ **ABS-NOM & NOM 42** мод 26; ~ = уул 16
 ~ **PC.PRF-NOM 79** гэсэн 79
 ~ **REL-NOM 12** түүн 12
 ~ **PC.PROSP-NOM 45** гэх 45
 ~ **ABS-NOM 33** ус 18; ~ = нүд 15
 ~ **NOM & ABS-NOM 75** сүм 26; ~ = од 16;
 ~ = сүү 11; ~ = цас 11; ~ = дуу 11
 ~ **DAT 42** над 42
 ~ **NOM & DAT 11** бүргэд 11
 ~ **ABS-NOM & DAT 11** зүүд 11
W_энэ нь CVB.TERM 9 гэтэл 9
W_эргэн ACC 11 шарилыг 11
W_ээ VF.IND.PRS1 16 гэнэ 16
 ~ **NOM 209** тийм 153; ~ = ээж 27; ~ = хэрэг 18;
 ~ = тэр 11
 ~ **NOM & CAR-NOM 13** гайгүй 13
 ~ **{PART} 105** үгүй 92; ~ = харин 13
W_юм бэ PC.PRF-NOM 9 гэсэн 9
 ~ **{PART} & ABS-NOM 18** юу 18
 ~ **PC.US-NOM 21** яадаг 21
 ~ **NOM & PC.US-NOM 10** болдог 10
W_юм даа NOM 21 хүн 12; ~ = эр 9
W_юм уу PC.PROSP-NOM 17 гэх 17
W_юм шиг NOM 10 ихэр 10
 ~ **PC.PRF-NOM 45** гэсэн 27; ~ = болчихсон 9;
 ~ = мэдсэн 9
 ~ **PC.DUR-CAR-NOM 15** болоогүй 15
W_юм NOM 352 бүх 48; ~ = өөр 42; ~ = хүн 41;
 ~ = их 31; ~ = сайхан 26; ~ = муу 24; ~ = олон 19;
 ~ = тийм 16; ~ = ийм 15; ~ = дэмий 14; ~ = со-
 нин 12; ~ = улс 11; ~ = амьтан 11; ~ = хачин 11;
 ~ = хэцүү 11; ~ = сайн 10; ~ = хамаг 10
 ~ **PL3-NOM 9** эд 9
 ~ **PC.PRF-NOM 100** гэсэн 73; ~ = мэдсэн 18;
 ~ = орхисон 9
 ~ **NOM & PC.PRF-NOM 10** үлдсэн 10
 ~ **COM-NOM 30** хэрэгтэй 17; ~ = ёстой 13
 ~ **PC.PROSP-NOM 49** идэх 18; ~ = гэх 16;
 ~ = санагдах 15
 ~ **CAR-NOM 9** аргагүй 9
 ~ **PC.US-CAR-NOM 15** байдаггүй 15
 ~ **NOM & CAR-NOM & PC.US-CAR-NOM 23**
 болдоггүй 23
 ~ **ABS-NOM 74** нэг 74
 ~ **PC.US-NOM 128** гэдэг 41; ~ = яадаг 25; ~ = ир-
 дэг 15; ~ = санагддаг 11; ~ = авдаг 9; ~ = суудаг 9;
 ~ = ургадаг 9; ~ = хийдэг 9
 ~ **NOM & PC.US-NOM 22** болдог 22
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP 21** хар 21
 ~ **NOM & VF.IND.AOR 11** элдэв 11
W_яаж мэдэх вэ ACC & ACC 11 юмыг 11
W_яах вэ CAR-NOM 9 байлгүй 9
 ~ **{TEMP}NOM 11** одоо 11
 ~ **{COMM} 10** за 10
W_яахав CAR-NOM 18 байлгүй 18
 ~ **PC.MERIT1-CAR-NOM 24** тэгэлгүй 24
 ~ **{COMM} 47** за 47
W_яваа CVB.CNGR 10 унаж 10
W_явж байна уу NOM 9 сайн 9
W_явлаа NOM 14 зүг 14
 ~ **{TEMP}NOM 10** маргааш 10
 ~ **{LOC}LAT 11** цааш 11
W_явсаар CVB.CNGR 11 ингэж 11
 ~ **NOM & DAT 10** шууд 10
 ~ **VF.OPT.IMP & {ADV} & {ADV} 15** яв 15
W_явсан DAT-POSS.REFL 9 ажилдаа 9
W_ямар ч NOM 13 өөр 13
W_яриа ABS-NOM 18 үг 18
үүнийг W CVB.ANT 9 хараад 9
өөр W болов CAR-NOM 11 аргагүй 11
өөр W ч {PART} & ABS-NOM 21 юу 21
өөр W NOM 34 хүн 25; ~ = арга 9
 ~ **NOM & COM-NOM 11** хүнтэй 11
 ~ **CAR-NOM 30** аргагүй 19; ~ = юмгүй 11
 ~ **ABS-NOM 11** үг 11
 ~ **NOM & ABS-NOM 10** хариу 10
 ~ **{PART} & ABS-NOM 11** юу 11
 ~ **LAT 10** тийш 10
өнөөх W NOM 9 хүн 9
аль W нь GEN-ACC 18 хэдий 18
аль W {PART}CVB.CONDI 28 эсвэл 28
 ~ **NOM & POSS.REFL 11** хэдийнээ 11
 ~ **GEN-NOM 68** хэдийн 68
 ~ **{TEMP}NOM & ABS-NOM & A.COM-NOM**
& DAT 20 эрт 20
 ~ **{ADV} 13** хэр 13
бүү W VF.OPT.IMP 120 мэд 120
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP 28** хэл 28
бүрэн W NOM 13 эрхт 13
бүх W нь NOM 21 бие 21
бүх W NOM 30 бие 12; ~ = гэр 9; ~ = цэрэг 9
бага W REL-ABL 12 наснаас 12
 ~ **NOM 37** зэрэг 28; ~ = балчир 9
 ~ **NOM & GEN-NOM 11** үдийн 11
 ~ **NOM & ABS-NOM 10** нуур 10
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP 11** сага 11
бас W NOM 53 чингис 29; ~ = дахин 14; ~ = хоёр
 10

~ CVB.ANT 61 тэгээд 61
 би W байна CVB.CNGR 11 мэдэж 11
 би W нь NOM 15 ер 15
 би W VF.IND.PRS1 15 мэднэ 15
 ~ ? 11 вээр 11
 ~ ACC 25 таныг 25
 ~ ABL 12 чамаас 12
 ~ POSS.REFL 40 өөрөө 31; ~ = чамайгаа 9
 ~ INSTR-POSS.REFL 9 ганцаараа 9
 ~ VF.OPT.VOL 10 явъя 10
 ~ NOM 24 хүн 15; ~ = хоёр 9
 ~ {TEMP}A.ATTEN1-NOM 9 одоохон 9
 ~ NOM & COM-NOM 11 хайртай 11
 ~ GEN-NOM 13 өөрийн 13
 ~ PC.PROSP-CAR-NOM 9 мэдэхгүй 9
 ~ {PART} & ABS-NOM 18 юу 18
 ~ {TEMP}NOM 37 одоо 26; ~ = өнөөдөр 11
 ~ {ADV} & CVB.CNGR 11 яаж 11
 ~ INSTR 11 зүгээр 11
 ~ DAT 22 танд 22
 ~ PC.PROSP-DAT 9 тэгэхэд 9
 би гэдэг W NOM 15 хүн 15
 бид W ACC 34 хоёрыг 34
 ~ NOM 264 хоёр 264
 ~ ABS-GEN-NOM 50 хоёрын 50
 ~ ABS-NOM 13 гурав 13
 ~ DAT 21 хоёрт 21
 битгий W NOM 9 уйл 9
 ~ NOM & VF.OPT.IMP 29 хэл 29
 бор W ABS-NOM & ABL 11 гөрөөс 11
 ~ NOM 22 морь 22
 ~ COM-NOM 11 царайтай 11
 буй W VF.OPT.IMP 33 заа 33
 ганц W POSS.REFL 9 хүүгээ 9
 ~ NOM 59 хоёр 21; ~ = бие 19; ~ = хүн 10; ~ = хүү 9
 гэв W {TEMP}NOM 18 гэнэт 18
 гэвч W NOM 28 балданцэрэн 19; ~ = хүн 9
 гэдэг W ACC 31 үгийг 31
 ~ NOM 101 газар 38; ~ = бодол 25; ~ = хүн 18;
 ~ = амьтан 11; ~ = нэр 9
 ~ COM-NOM 9 нэртэй 9
 ~ ABS-NOM 37 үг 37
 ~ {PART} 23 маань 23
 гэж W алдан NOM & ABS-NOM 29 дуу 29
 гэж W байв CVB.CNGR 9 бодож 9
 гэж W байлаа CVB.CNGR 12 бодож 12
 гэж W байна уу CVB.CNGR 12 бодож 12
 гэж W байна CVB.CNGR 34 бодож 34
 гэж W байсан CVB.CNGR 11 бодож 11
 гэж W болов NOM 63 зарлиг 63
 гэж W л CVB.ANT 10 ирээд 10
 ~ {PART} 9 мөн 9
 гэж W нь PC.PROSP-DAT 10 хэлэхэд 10
 гэж W хэлэв NOM 12 эрдэнэ 12
 гэж W хэлэхэд GEN-NOM 13 эрдэнийн 13

гэж W хэлээд A.COM-NOM 9 итгэлт 9
 гэж W юм PC.PRF-NOM 17 бодсон 17
 гэж W явлаа CVB.CNGR 11 бодож 11
 гэж W CVB.CONDI 15 асуувал 15
 ~ VF.IND.PRS1 144 бодно 77; ~ = санана 34;
 ~ = бодогдоно 23; ~ = явна 10
 ~ CVB.CONC 11 бодовч 11
 ~ CVB.MOD 164 хашиглан 33; ~ = гайхан 20;
 ~ = үзэн 19; ~ = шивнэн 17; ~ = бодогдон 13;
 ~ = өгүүлэн 12; ~ = хэлэн 11; ~ = баярлан 10;
 ~ = дуудан 10; ~ = инээмсэглэн 10; ~ = харамсан 9
 ~ NOM & CVB.MOD 142 бодон 129; ~ = яаран 13
 ~ VF.IND.PROF-EMPH 47 зүүдэллээ 15;
 ~ = хэллээ 13; ~ = ирлээ 10; ~ = ярилаа 9
 ~ POSS.REFL & VF.IND.PROF-EMPH 58 бод-
 лоо 46; ~ = сэтгэлээ 12
 ~ PC.DUR-NOM & VF.IND.PROF-EMPH 19
 асуулаа 19
 ~ VF.IND.RENARR-EMPH 29 боджээ 29
 ~ ABL 11 өөрөөсөө 11
 ~ PC.PROSP-ABL 45 бодохоос 45
 ~ POSS.REFL 54 нүдээ 13; ~ = үгээ 11; ~ = өөрөө 10;
 ~ = биеэ 10; ~ = нямаа 10
 ~ {LOC}ESS2-POSS.REFL 66 дотроо 66
 ~ PC.PRF-POSS.REFL 27 бодсоноо 27
 ~ DAT-POSS.REFL 24 өөртөө 24
 ~ REL-DAT-POSS.REFL 31 амандаа 31
 ~ PC.PROSP-DAT-POSS.REFL 17 бодохдоо 17
 ~ VF.OPT.RECOM 22 хэлээрэй 11; ~ = мэдээр-
 рэй 11
 ~ NOM 768 эрдэнэ 57; ~ = сэтгэл 52; ~ = өвгөн 40;
 ~ = бат 40; ~ = дахин 33; ~ = төмөр 32;
 ~ = балданцэрэн 23; ~ = хонгор 23; ~ = дорж 19;
 ~ = толгой 19; ~ = жаргал 18; ~ = огт 18;
 ~ = хоёр 18; ~ = ээж 18; ~ = долгор 16; ~ = жиг-
 тэйхэн 15; ~ = бүдүүн 14; ~ = бие 14; ~ = зар-
 лиг 13; ~ = хоолой 13; ~ = шонхолой 13; ~ = дол-
 жин 12; ~ = ер 12; ~ = баахан 11; ~ = дулмаа 11;
 ~ = хичнээн 11; ~ = өндөр 11; ~ = багш 11;
 ~ = баяр 11; ~ = ганзориг 11; ~ = данзан 11;
 ~ = залуу 11; ~ = сүхбаатар 11; ~ = хуяг 11;
 ~ = цамба 11; ~ = эмгэн 11; ~ = арай 10; ~ = до-
 вчин 10; ~ = худал 10; ~ = өлзий 9; ~ = павлов 9;
 ~ = сулхан 9; ~ = түгжил 9; ~ = хүн 9; ~ = хатуу 9;
 ~ = хэсэг 9
 ~ {TEMP}A.ATTEN1-NOM 13 аяархан 13
 ~ PC.PRF-NOM 106 бодсон 53; ~ = хэлсэн 27;
 ~ = алдаршсан 13; ~ = ирсэн 13
 ~ NOM & REL-NOM 12 чулуун 12
 ~ A.COM-NOM 48 итгэлт 48
 ~ PC.PROSP-NOM 57 хэлэх 26; ~ = бодох 21;
 ~ = хашиграх 10
 ~ PC.DUR-NOM 19 яваа 19
 ~ ABS-NOM 52 ам 23; ~ = санаа 18; ~ = үг 11
 ~ NOM & ABS-NOM 62 дуу 47; ~ = хариу 15

- ~ **{PART} & ABS-NOM 13** юу 13
 ~ **PC.US-NOM 50** боддог 26; ~ = үздэг 13;
 ~ = нэрлэдэг 11
 ~ **{TEMP}NOM 29** гэнэт 17; ~ = үргэлж 12
 ~ **CVB.TERM 27** бодтол 18; ~ = хэлтэл 9
 ~ **VF.OPT.IMP 11** мэд 11
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP 21** хэл 11; ~ = хар 10
 ~ **CVB.CNGR 67** бодож 49; ~ = хэлж 18
 ~ **ABS-NOM & CVB.CNGR 16** бадарч 16
 ~ **VF.IND.AOR 368** бодов 99; ~ = асуув 77;
 ~ = хэлэв 60; ~ = хашиграв 36; ~ = хариулав 25;
 ~ = илгээв 11; ~ = тушаав 11; ~ = шивнэв 11;
 ~ = шивэгнэв 11; ~ = бодогдов 9; ~ = дуудав 9;
 ~ = оролдов 9
 ~ **NOM & VF.OPT.JUSS 9** бараг 9
 ~ **NOM & DAT 11** шууд 11
 ~ **{ADV} & DAT 9** ихэд 9
 ~ **PC.PRF-DAT 12** асуусанд 12
 ~ **PC.PROSP-DAT 117** бодоход 61; ~ = асуухад
 34; ~ = хэлэхэд 22
 ~ **CVB.ANT 329** бодоод 163; ~ = хэлээд 99;
 ~ = хашигаад 23; ~ = үзээд 13; ~ = санаад 11;
 ~ = шийдээд 11; ~ = яваад 9
 ~ **DAT & CVB.ANT 9** оролдоод 9
 ~ **CVB.PERSEV 16** бодсоор 16
 ~ **{PART} 9** үгүй 9
 гэнэ_ **W 0** 18 лээ 18
 гэсэн_ **W_вэ ABS-NOM 28** үг 28
 гэсэн_ **W ACC 10** үгийг 10
 ~ **NOM 47** бодол 36; ~ = хэрэг 11
 ~ **COM-NOM 13** бололтой 13
 ~ **NOM & COM-NOM 22** янзтай 13; ~ = утга-
 тай 9
 ~ **ABS-NOM 108** үг 108
 гэтэл_ **W {TEMP}NOM 48** одоо 27; ~ = гэнэт
 11; ~ = өнөөдөр 10
 гэтэл_ **нэг W NOM 11** өдөр 11
 гэх_ **W NOM 30** зэрэг 30
 ~ **GEN-NOM 17** мэтийн 17
 ~ **INSTR 34** зэргээр 25; ~ = мэтээр 9
 ~ **{PART} 9** буюу 9
 гэхэд_ **W NOM 27** өвгөн 14; ~ = хүү 13
 гээд_ **W нь {LOC}LAT 9** цааш 9
 гээд_ **W POSS.REFL 27** үгээ 18; ~ = нүдээ 9
 ~ **NOM & POSS.REFL 11** дулмаа 11
 ~ **NOM 188** эрдэнэ 40; ~ = төмөр 27; ~ = бат
 19; ~ = хонгор 14; ~ = жаргал 13; ~ = гэрэл
 12; ~ = өвгөн 11; ~ = дахин 11; ~ = жамбал 11;
 ~ = петр 11; ~ = сүхбаатар 10; ~ = түгжил 9
 ~ **A.COM-NOM 35** итгэлт 35
 ~ **ABS-NOM 13** санаа 13
 ~ **CVB.CNGR 11** гарч 11
 ~ **ABS-NOM & CVB.CNGR 11** бадарч 11
 ~ **VF.IND.AOR 14** инээмсэглэв 14
 ~ **{LOC}LAT 13** цааш 13
 зарим_ **W NOM 36** хүмүүс 13; ~ = газар 12;
 ~ = хүн 11
 ийм_ **W NOM 41** сайхан 32; ~ = том 9
 ~ **ABS-NOM 17** үг 17
 ~ **DAT 18** үед 18
 их_ **W NOM & POSS.REFL & VF.IND.PROF-
 EMPH 11** баярлалаа 11
 ~ **NOM 83** амар 27; ~ = жанжин 18; ~ = сургу-
 уль 18; ~ = баяр 11; ~ = хэрэг 9
 ~ **GEN-NOM 42** талын 12; ~ = зохиолчийн 11;
 ~ = хурлын 10; ~ = усны 9
 ~ **NOM & GEN-NOM 24** сургуулийн 15; ~ = бу-
 уны 9
 ~ **NOM & GEN-NOM & REL-GEN-NOM 18**
 мөрний 18
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP & ABS-NOM 13** буу 13
 манай_ **W NOM 37** багш 15; ~ = хоёр 12; ~ = муу
 10
 ~ **GEN-NOM 11** нутгийн 11
 ~ **NOM & GEN-NOM & GEN-NOM 16** ангийн
 16
 маш_ **W NOM 26** сайн 16; ~ = сайхан 10
 миний_ **W ACC 21** үгийг 11; ~ = сэтгэлийг 10
 ~ **{LOC}ESS1-ABL 12** хойноос 12
 ~ **NOM 297** хүү 103; ~ = бие 38; ~ = дүү 26;
 ~ = нутаг 19; ~ = нэр 18; ~ = охин 18; ~ = аав 17;
 ~ = өвгөн 14; ~ = хоёр 13; ~ = муу 11; ~ = ард 10;
 ~ = сэтгэл 10
 ~ **NOM & PC.PRF-NOM 26** төрсөн 26
 ~ **NOM & ABS-NOM 10** эх 10
 ~ **{POST.REL}NOM 10** төлөө 10
 ~ **DAT 18** сэтгэлд 18
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP & A.COM-NOM &
 DAT 9** хайрт 9
 ~ **REL-DAT 11** нүдэнд 11
 ~ **PC.PROSP-DAT 12** бодоход 12
 нөгөө_ **W ABL 10** талаас 10
 ~ **NOM 61** хоёр 27; ~ = хүн 25; ~ = муу 9
 ~ **GEN-NOM 10** талын 10
 ~ **INSTR 49** талаар 49
 ~ **DAT 15** талд 15
 нэг_ **W нь NOM 9** хэсэг 9
 ~ **ABS-INSTR 13** нэгээр 13
 нэг_ **W чинь PC.PRF-NOM 9** харсан 9
 нэг_ **W ACC 38** бүрийг 18; ~ = хүнийг 11;
 ~ = зүйлийг 9
 ~ **PC.DMIN-POSS.REFL 21** мэдэхнээ 21
 ~ **DAT-POSS.REFL 9** хэсэгтээ 9
 ~ **NOM 615** өдөр 125; ~ = хэсэг 106; ~ = хүн 89;
 ~ = үе 50; ~ = том 43; ~ = муу 42; ~ = хоёр 28;
 ~ = залуу 26; ~ = сайн 24; ~ = зэрэг 20; ~ = га-
 зар 15; ~ = сайхан 15; ~ = шөнө 12; ~ = эр 11;
 ~ = хүүхэд 9
 ~ **REL-NOM 11** мөсөн 11
 ~ **GEN-NOM 41** хүний 20; ~ = ёсны 11; ~ = бод-
 лын 10

- ~ **ABS-NOM 18** өглөө 18
 ~ **NOM & ABS-NOM 30** сум 11; ~ = аяга 10;
 ~ = ишл 9
 ~ **{TEMP}NOM 18** орой 18
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP 14** хар 14
 ~ **INSTR 26** талаар 26
 ~ **DAT 11** хүнд 11
 ~ **PC.PROSP-DAT 115** мэдэхэд 95; ~ = харахад 11; ~ = бодоход 9
 нэгэн_ **W NOM 145** өдөр 42; ~ = зэрэг 34; ~ = хэсэг 33; ~ = сайхан 15; ~ = зүйл 11; ~ = том 10
 ~ **GEN-NOM 12** бодлын 12
 ~ **ABS-NOM 9** өглөө 9
 ~ **DAT 40** цагт 40
 олны_ **W {LOC}ABL 9** дундаас 9
 олон_ **W өмнө GEN-NOM 9** жилийн 9
 олон_ **W NOM 149** жил 53; ~ = хүн 47; ~ = хоног 24; ~ = дахин 14; ~ = сайхан 11
 ~ **REL-NOM 51** таван 17; ~ = түмэн 14; ~ = зуун 11; ~ = анчин 9
 ~ **GEN-NOM 68** хүний 26; ~ = жилийн 25; ~ = улсын 17
 ~ **NOM & GEN-NOM & GEN-NOM 11** өнгийн 11
 түүний_ **W ACC 15** сэтгэлийг 15
 ~ **NOM & ABL 10** араас 10
 ~ **{LOC}ESS1-ABL 19** хойноос 19
 ~ **{LOC}ESS1-NOM 13** хойно 13
 ~ **DAT 9** оронд 9
 ~ **REL-DAT 9** нүдэнд 9
 түүнээс_ **W {LOC}LAT 64** хойш 55; ~ = цааш 9
 та_ **W ACC 11** хоёрыг 11
 ~ **ACC & ACC 44** нарыг 44
 ~ **POSS.REFL 10** өөрөө 10
 ~ **NOM 70** хоёр 70
 ~ **GEN-NOM 9** бүхний 9
 ~ **ABS-GEN-NOM 15** хоёрын 15
 ~ **{PART} & ABS-NOM 18** юу 18
 ~ **{TEMP}NOM 17** одоо 17
 ~ **DAT 10** бүхэнд 10
 ~ **NOM & A.COM-NOM & DAT 41** нарт 41
 ~ **CVB.ANT 9** тэгээд 9
 тас_ **W CVB.MOD 10** анин 10
 ~ **NOM 53** няс 40; ~ = харанхуй 13
 ~ **CVB.TERM 9** хийтэл 9
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP 17** хар 17
 тийм_ **W NOM 40** том 17; ~ = сайхан 13; ~ = хүн 10
 тун_ **W NOM 28** сайн 17; ~ = сайхан 11
 ~ **{TEMP}DMIN-NOM 12** саяхан 12
 тэр_ **W хойш ABL 18** цагаас 18
 тэр_ **W PC.PROSP-QUEST(S) 10** яахав 10
 ~ **ACC 78** хоёрыг 31; ~ = хүнийг 20; ~ = үгийг 18; ~ = бүрийг 9
 ~ **{LOC}ABL 33** дундаас 33
 ~ **POSS.REFL 23** зуураа 14; ~ = дороо 9
 ~ **NOM & POSS.REFL 11** тусмаа 11
 ~ **{LOC}A.ATTEN1-POSS.REFL 13** дорхноо 13
 ~ **NOM & INSTR-POSS.REFL 20** чигээрээ 20
 ~ **NOM & DAT-POSS.REFL 25** мөртөө 25
 ~ **{LOC}POSS.REFL 9** дундаа 9
 ~ **{TEMP}POSS.REFL 14** аяараа 14
 ~ **NOM 574** хоёр 166; ~ = хүн 92; ~ = шөнө 43; ~ = өдөр 41; ~ = зүг 33; ~ = сайхан 31; ~ = жил 23; ~ = том 23; ~ = завсар 18; ~ = муу 18; ~ = залуу 16; ~ = эр 13; ~ = даруй 12; ~ = зун 12; ~ = зуур 12; ~ = ойн 11; ~ = намар 10
 ~ **GEN-NOM 78** хүний 29; ~ = үеийн 14; ~ = цагийн 13; ~ = жилийн 11; ~ = уулын 11
 ~ **NOM & GEN-NOM 18** өдрийн 18
 ~ **ABS-GEN-NOM 26** хоёрын 26
 ~ **ABS-NOM 22** гурав 12; ~ = өглөө 10
 ~ **{TEMP}NOM 34** орой 34
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP 11** хар 11
 ~ **INSTR 18** ёсоор 18
 ~ **DAT 109** цагт 60; ~ = үед 38; ~ = хүнд 11
 ~ **{PART} 14** маань 14
 хамаг_ **W нь NOM 23** бие 23
 хамаг_ **W {PART}EMPH & POSS.REFL 11** юмаа 11
 ~ **NOM 28** бие 19; ~ = хэрэг 9
 хамгийн_ **W нь NOM 13** гол 13
 хамгийн_ **W NOM 10** сайхан 10
 ~ **NOM & REL-NOM 29** түрүүн 29
 ~ **NOM & VF.OPT.IMP & DAT 10** сүүлд 10
 ~ **NOM & DAT & DAT 22** түрүүнд 22
 харин_ **W {TEMP}NOM 15** одоо 15
 хэд_ **W дараа NOM & GEN-NOM 11** хоногийн 11
 хэд_ **W NOM 95** дахин 48; ~ = хоног 47
 ~ **REL-NOM 15** гурван 15
 хэдэн_ **W өмнө GEN-NOM 30** жилийн 30
 хэдэн_ **W дараа NOM & GEN-NOM 30** өдрийн 19; ~ = хоногийн 11
 хэдэн_ **W POSS.REFL 9** малаа 9
 ~ **NOM 162** хүн 40; ~ = жил 33; ~ = давхар 26; ~ = өдөр 20; ~ = хоног 17; ~ = том 14; ~ = сар 12
 ~ **REL-NOM 79** зуун 40; ~ = арван 25; ~ = мянган 14
 ~ **COM-NOM 11** морьтой 11
 ~ **GEN-NOM 9** хүний 9
 ~ **NOM & GEN-NOM 12** өдрийн 12
 ~ **ABS-NOM 26** үг 26
 хэн_ **W вэ PC.PROSP-NOM 11** мэдэх 11
 хэн_ **W VF.IND.PROF-EMPH 22** мэдлээ 22
 ~ **GEN-NOM 20** хүний 11; ~ = бүхний 9
 ~ **REL-GEN-NOM 11** нэгний 11
 ~ **VF.OPT.JUSS 18** байг 18
 ~ **DAT 9** бүхэнд 9
 чи_ **W байна {ADV} & CVB.CNGR 10** яаж 10

чи_ W_нь NOM 14 *ер* 14
 чи_ W POSS.REFL 19 *өөрөө* 19
 ~ NOM 11 *муу* 11
 ~ PC.PRF-NOM 12 *яасан* 12
 ~ CVB.MOD & REL-NOM 11 *бидэн* 11
 ~ {PART} & ABS-NOM 33 *юу* 33
 ~ {TEMP}NOM 19 *одоо* 19
 ~ INSTR 17 *зүгээр* 17
 ~ DAT 13 *юунд* 13
 ~ CVB.ANT 18 *тэгээд* 18
 ~ {ADV} & CVB.ANT 20 *яагаад* 20
 чи_ бид_ W NOM 42 *хоёр* 42
 ~ ABS-GEN-NOM 11 *хоёрын* 11
 эд_ W NOM 12 *хөрөнгө* 12
 энд_ W_нь DAT 9 *тэнд* 9
 энд_ W DAT-ABL 11 *тэндээс* 11
 ~ DAT-CAR-NOM 28 *тэндгүй* 28
 ~ CVB.CNGR 9 *ирж* 9
 ~ DAT 70 *тэнд* 70
 энд_ намайг_ W PC.PROSP-DAT 11 *ирэхэд* 11
 энэ_ W_бол NOM 10 *хүн* 10
 энэ_ W_дээр NOM 9 *хорвоо* 9
 энэ_ W ACC 162 *үгийг* 68; ~ = *тэрийг* 49;
 ~ = *хүнийг* 26; ~ = *дууг* 10; ~ = *хоёрыг* 9
 ~ VF.IND.RENARR-EMPH 11 *ажээ* 11
 ~ {PART}ABL 50 *учраас* 50
 ~ POSS.REFL 9 *бүхнээ* 9
 ~ REL-DAT-POSS.REFL 9 *насанд* 9
 ~ NOM 577 *хоёр* 83; ~ = *хүн* 67; ~ = *зуур* 52;
 ~ = *муу* 51; ~ = *жил* 50; ~ = *даруй* 47; ~ = *сайхан*
 42; ~ = *өдөр* 26; ~ = *шөнө* 21; ~ = *газар* 20; ~ = *дэл-*
хийн 17; ~ = *явдал* 15; ~ = *лав* 13; ~ = *хүүхэн* 12;
 ~ = *муусайн* 11; ~ = *том* 11; ~ = *хүү* 11; ~ = *за-*
всар 10; ~ = *өвгөн* 9; ~ = *хэрэг* 9
 ~ ABS-NOM & NOM 11 *уул* 11
 ~ REL-NOM 11 *гурван* 11
 ~ GEN-NOM 48 *хүний* 22; ~ = *уулын* 14; ~ = *хор-*
воогийн 12
 ~ NOM & GEN-NOM 24 *өдрийн* 13; ~ = *айлын*
 11
 ~ ABS-GEN-NOM 19 *хоёрын* 19
 ~ ABS-NOM 42 *үг* 33; ~ = *гурав* 9
 ~ {LOC}NOM 20 *хооронд* 20
 ~ {TEMP}NOM 11 *орой* 11
 ~ NOM & VF.OPT.IMP 13 *хар* 13
 ~ INSTR 22 *үеэр* 11; ~ = *мэтээр* 11
 ~ DAT 198 *үед* 95; ~ = *дэлхийд* 22; ~ = *үгэнд*
 21; ~ = *удаад* 21; ~ = *хүнд* 17; ~ = *хорвоод* 13;
 ~ = *бүхэнд* 9
 ~ A.COM-NOM & DAT 11 *нутагт* 11
 ~ REL-DAT 17 *насанд* 17
 ~ {POST.REL}DAT 17 *тухайд* 17
 ~ {PART} 18 *маань* 18
 ~ {ADV} 11 *хэр* 11
 эс_ W VF.IND.PRS1 9 *чадна* 9
 ямар_ W NOM 32 *сайхан* 22; ~ = *хүн* 10

ЛИТЕРАТУРА / REFERENCES

- 1947 — Виноградов В. В. Русский язык. Грамматическое учение о слове. М.; Л.: Учпедгиз, 1947. 784 с. [Vinogradov V. V. *Russkiy yazyk. Grammaticheskoe uchenie o slove* [The Russian language. A grammatical teaching about the Word]. Moscow; Leningrad: Uchpedgiz, 1947. 784 p.].
 1965 — Гак В. Г. Десемантизация языкового знака в аналитических структурах синтаксиса // Аналитические конструкции в языках различных типов. М.; Л.: Наука, 1965. С. 129–143. [Gak V. G. Desemantization of a language sign in syntactical analytical structures. *Analiticheskie konstruksii v yazykakh razlichnykh tipov* [Analytical constructions in languages of various types]. Moscow; Leningrad: Nauka, 1965. Pp. 129–143].
 1976 — Жирмунский В. М. Об аналитических конструкциях (1963) // Жирмунский В. М. Общее и германское языкознание. Л.: Наука, ЛО, 1976. С. 82–125. [Zhirmunsky V. M. About analytical constructions (1963). *Obschee i germanskoe yazykoznanie* [General and German linguistics]. Leningrad: Nauka, 1976. Pp. 82–125].
 1948 — Кацнельсон С. Д. О грамматической категории // Вестник ЛГУ, 1948, № 2. С. 114–134. [Katsnelson S. D. About the grammatical category. *Vestnik LGU*. 1948. No. 2. Pp. 114–134].
 1986 — Кацнельсон С. Д. Общее и типологическое языкознание. Л.: Наука, 1986. 298 с. [Katsnelson S. D. *Obschee i tipologicheskoe yazykoznanie* [General and typological linguistics]. Leningrad: Nauka, 1986. 298 p.].
 Крылов 2014 — Крылов С. А. Теоретическая грамматика монгольского языка и смежные проблемы общей лингвистики: (в 6 ч.) Ч. 2. Структурно-вероятностная модель современного монгольского языка (на базе Генерального корпуса современного монгольского языка). М.: Наука, Вост. лит. 2014. 637 с. [Krylov S. A. *Teoreticheskaya grammatika mongol'skogo yazyka i smezhnye problemy obschey lingvistiki: (v 6 ch.) Ch. 2. Struktturno-veroyatnostnaya model' sovremennogo mongol'skogo yazyka (na baze General'nogo korpusa sovremennogo mongol'skogo yazyka)* [Mongolian theoretical grammar and related issues of general linguistics. In 6 vol. Vol. 2: A structural and probabilistic model of modern Mongolian (a case study of the General Corpus of Modern Mongolian)]. Moscow: Nauka, Vost. Lit., 2014. 637 p.].

- 1975 — Маслов Ю. С. Введение в языкознание: Учеб. пособие для филол. специальностей университетов. М.: Высшая школа, 1975. 328 с. [Maslov Yu. S. *Vvedenie v yazykoznanie: Ucheb. posobie dlya filol. spetsial'nostey universitetov* [An introduction to linguistics. A textbook for philology students]. Moscow: Vysshaya Shkola, 1975. 328 p.]
- 1987 — Маслов Ю. С. Введение в языкознание: Учеб. для филол. спец. вузов. 2-е изд., перераб. и доп. М.: Высшая школа, 1987. 272 с. [Maslov Yu. S. *Vvedenie v yazykoznanie: Ucheb. dlya filol. spets. vuzov*. 2nd ed., rev. and suppl. Moscow: Vysshaya Shkola, 1987. 272 p.]
- Meйе 1912 — Meillet, Antoine. L'évolution des formes grammaticales. *Scientia (Rivista di scienza)*. Vol. XII. 1912. No. XXVI, 6 (Reprinted in: Meillet, Antoine. *Linguistique historique et linguistique generale*. Paris: Champion; Geneva: Slatkine, 1982. 335 p. (Pp.130–149)).

УДК 811.512.3

Опыт дистрибутивно-статистической классификации монгольских аналитических словоформ

Сергей Александрович Крылов¹

¹ доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт востоковедения РАН (Москва, Российская Федерация). E-mail: krylov-58@mail.ru

Аннотация. В работе сделана попытка измерить употребительность аналитических словоформ монгольского языка. Эвристически наиболее плодотворным признаётся «широкий» подход к аналитическим конструкциям, представленный в т.н. теории «грамматикализации» или «грамматизации»; но этот подход должен быть дополнен количественными методами, разработанными в корпусной лингвистике. Подсчёт делался на материале Генерального корпуса монгольского языка. На его материале изучены наиболее употребительные аналитические словоформы. Словоформы представлены в прямом алфавитном порядке аналитических структурных моделей, внутри него — в инверсионном порядке синтетических грамматем, входящих в аналитические грамматемы, а внутри этого порядка — в ранговом порядке убывания частот. Приведены наиболее употребительные аналитические словоформы, абсолютная частотность которых превышает 10 вхождений, а относительная — 9 ipm. Таких словоформ в корпусе ГКМЯ-1а насчитывается 1818.

В настоящей работе ставится задача измерить употребительность аналитических форм монгольского языка. Одна из главных трудностей такого исследования заключается в том, что границы самого инвентаря аналитических форм не вполне ясны. По-видимому, это множество имеет диффузную природу, то есть его границы расплывчаты. Тем не менее они поддаются исследованию достаточно точными методами, если эти методы будут иметь характер, адекватный своему реальному объекту, то есть количественный характер. Для этого необходимо на некотором первичном этапе исследования условиться, какие именно формально диагностируемые признаки есть у аналитических форм.

Представляется, что эвристически наиболее плодотворный подход к аналитическим формам — так называемый «широкий» подход, представленный в т. н. теории «грамматикализации», а также «грамматизации» (в отечественном языкознании), например, работами В. В. Виноградова, С. Д. Кацнельсона, В. М. Жирмунского, В. Г. Гака, Ю. С. Маслова и других авторов. Но эти авторы при выделении аналитических форм не прибегают к количественным (статистическим, квантитативным) методам, ограничиваясь характеристикой семантической и синтаксической специфики аналитических конструкций, образуемых этими аналитическими формами; таким образом, встаёт вопрос о применимости вероятностно-дистрибутивного подхода к самой процедуре выделения аналитических форм.

Целью данной работы будет первичная квантитативная систематизация материала монгольского языка на материале специально разработанного автором Генерального корпуса современного монгольского языка (ГКМЯ-1а), представленного в ряде предшествующих публикаций автора.

Изложение материала будет наиболее наглядным, если мы представим его в словарной форме.

Ключевые слова: монгольский язык, корпусная лингвистика, количественные методы в лингвистике, аналитические конструкции, аналитические формы